やさしい日本語版

かいたちょうにすむ

がいこくじんのために

私たちの海田町

スポーツがもたらす明るい未来





♦ねつがでました。

びょういんに でんわしてください

♦びょういんが わかりません。

082-513-2567 へ でんわしてください。

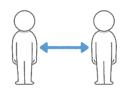


じゅしん・そうだんせんたー (積極ガードダイヤル) TEL (082) 513-2567

きをつけてください



- ・てを あらいましょう。
- ・マスクをつけましょう。
- · 人と 人のあいだをあけましょう。

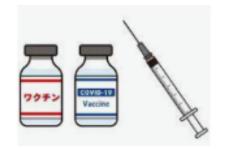




- ・できるだけ そとへ いきません。
- **・広島県から できるだけ でません。**
- ・おみせで たべません。
- ・へやは 1時間に 2回 まどをあけましょう。

ころなういるす やくちん つちましょう

- ① てがみが とどきます。
- ② よやく します。
- ③ ちゅうしゃを うちます。



◆はなしを ききたいときは でんわしてください。 しんがたコロナワクチンせっしゅコールセンター

TEL (082) 824-2323 $9:00\sim17:00$



こどもが います。きゅうりょうが すくないです。 お金が もらえます。

(子育て世帯生活支援特別給付金)

いつまで?:2022年2月28日まで



◆はなしを ききたいときは でんわしてください。

こどもか: TEL (082)823-9227

おしらせ

ゃくば 役場の じゅうみんかが あいています

20	21年8月	1			Augu	ıst
月	火	水	木	金	±	日
						- 1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	1 5
16	17	18	19	2 0	2	2 2
2 3	2 4	2 5	26	2 7	28	2 9
3 0	3 1					

8月14日 8:30~17:15

(つうやくは いません)

- じゅうみんひょう ・ **住 民** 票
- 0

 \bigcirc

- ・印鑑登録証
- ・ひっこしする 〇
- けんこうほけんしょう ・**健康保険証** ×

14 15 21 22 28 29

◆ はなしを ききたいときは でんわしてください。

じゅうみんか:TEL (082)823-9205

いたひがしこうみんかん げつ きん 海田東公民館 月~金ようび 8:30~17:15

じゅうみんひょう いんかんしょうめいしょ ぜい しょうめいしょ 住民票・印鑑証明書・税の証明書 が もらえます

◆ はなしを ききたいときは でんわしてください。

じゅうみんか:TEL (082)823-9205



* ぃ な ん ば - ゕ - ど マイナンバーカードを もらいましょう

20	21年8月	1			Augu	ist
月	火	水	木	金	±	日
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	1 1	(12)	13	14	15
16	17	18	<u></u>	20	21	22
2 3	2 4	2 5	26	2 7	28	29
30	3 1					

がったち がったち がったち がったち がったち 8月12日 8月19日 8月26日

17:15~19:00

8月21日 8:30~12:30

場所◆役場 じゅうみんか



 $\stackrel{\stackrel{\stackrel{\iota}{}}{\circ}}{\circ}$ $\stackrel{\stackrel{\iota}{\circ}}{\circ}$ $\stackrel{\stackrel{\iota}{\circ}}{\circ}$ $\stackrel{\stackrel{\iota}{\circ}}{\circ}$ $\stackrel{\stackrel{\iota}{\circ}}{\circ}$ $\stackrel{\stackrel{\iota}{\circ}}{\circ}$ $\stackrel{\stackrel{\iota}{\circ}}{\circ}$ $\stackrel{\iota}{\circ}$ $\stackrel{\iota}{$

◆ はなしを ききたいときは でんわしてください。

じゅうみんか:TEL (082)823-9205

8月31日までに ぜいきんを はらってください



こくみんけんこうほけんぜい だい きぶん 国民健康保険税 第2期分

かいごほけんりょう だい きぶん 介護保険料 第2期分

こうきこうれいしゃいりょうほけんりょう だい きぶん後期高齢者医療保険料 第2期分

ちょうけんみんぜい だい きぶん町 県民税 第2期分



ゃくば 役場で 口座を とうろくしましょう。ぜいきんを わすれません。

**< gt 役場に いくのは 1回だけです。役場の ぜいむかに いってください。

◆とうろくできる ぜいきん

ちょうけんみんぜい こていしさんぜい けいじどうしゃぜい こくみんけんこうほけんぜい かいごほけんりょう こうきこうれいしゃいりょうぼけんりょう ほいくりょう 町県民税 固定資産税 軽自動車税 国民健康保険税 介護保険料 後期高齢者医療保険料 保育料 ちょうえいじゅうたくしょうりょう すいどう/げすいどうりょうきん 町営住宅使用料 水道/下水道料金

こまっているひとは ナプキンが もらえます

・なまえを いわなくて いいです。

どこ?:ほけんセンター、ひまわりプラザ、ちょうみんセンター、かいたじどうかん、やくば(しゃかいふくしか、こどもか)、 海田町くらしのあんしん・サポートセンター、

ふくしセンター

◆はなしを ききたいひとは でんわしてください。 しゃかいふくしか TEL (082) 823-9207



おむつが もらえます!

だれ?:10カ月までの あかちゃんが いる いえ

◆はなしを ききたいひとは でんわしてください。 ひまわり $\mathring{\mathbb{S}}$ $\dot{\mathbb{S}}$ $\ddot{\mathbb{S}}$ TEL (082) 824-1225



じどうふょうてあて 児童扶養手当を もらっているひとは げんきょうとどけ 「現況届」を だしてください



- ・てがみが とどきます → かいて やくばに だしてください。
- ・だしてないひとは お^{かね} もらえません。

町役場

いつまで?:8月31日まで

◆はなしを ききたいときは でんわしてください。

こどもか: TEL (082)823-9227

♪たのしいイベント♪

むかしの日本の家や庭を見よう (旧千葉家住宅)



いつ?:8月13日~8月16日 10:00~16:00



8月27日~8月30日 10:00~16:00

どこで?:織田幹雄スクエアの よこの 旧千葉家住宅

お金:0円

※コロナウイルスで やすみになることが あります。

いくまえに でんわしてください。(082-822-7373)





たいけんイベント「みんなで **夏あそび**」

いつ?:8月28日 13:30~15:30

どこで?:織田幹雄スクエアの

よこの 旧千葉家住宅

かね お金:0円



◆はなしを ききたいひとは でんわしてください。

** だみきおす く え あ 織田幹雄スクエア TEL (082) 822-7373



ETESTO BUTE

じどうかんって、ほうかごやどようび・なつやすみ などに、しょうがくせいがあそびにくるところだよ。 ともだちとあそんだり、べんきょうしたり、 たのしいこといっぱいしよう!!



しなぎょうじをしているより



ほうこうざいづくり



プランターづくり



ボードゲーム

いろんなことをして



バドミントン





クリスマスツリーづくり



ほうかごこどもきょうしつでは べんきょうをしたり、 さくひんをつくったりするよ!

ほかにも たくさんあるよ



あいているじかんは げつようび~どようび 9じ~12じ 1じ~5じ おやすみは にちようび、しゅくじつ ねんまつねんし



おうちのひとにいって からあそびにきてね!!

^{ねうぼら} ネウボラひろば



*役場 こどもか	(082) 823-9227
^{ほけんせん た -} 保健センター	(082) 823-4418
ひまわりプラザ	(082) 824-1225
かいたじどうかん 海田児童館	(082) 822-2216
ちょうみんせんたっ 町 民センター	(082) 822-9946

「はみがき」について べんきょうしましょう

はみがきの やりかた について べんきょうできます。

いつ?:9月1日 10:00~

どこで?:ひまわりプラザ

だれ?:幼稚園や 保育園に いって いない こども

もっていくもの:ひっきようぐ,のみもの

もうしこみ 申し込み:保健センターに でんわしてください。TEL (082) 823-4418





いつ?どこで?:

ばしょ	ひにち	じかん	くるひと
ひまわりゔ゚゚ゔ゚゙ザ	がつ にち 9月3日		かいたようちえん せんせい 海田幼稚園の先生
ちょうみんせ ん た - 町 民センター	がつ にち 9月6日	① 10:00~	ひがしかいたようちえん せんせい 東海田幼稚園の先生
ひまわりプラザ	がつ13日	② 11:00~	かいた 海田みどり幼稚園の先生

だれ?:海田町にすんでいる あかちゃん, 小学校に入るまえのこども, おとうさん, おかあさん

もっていくもの:のみもの

もうしこが 申し込み: ひまわりプラザに でんわしてください。TEL (082) 824-1225



にんぷさん・ あかちゃんが うまれたひと



場所 : ひまわりプラザ

もうしこみ 申し込み: いく前に ひまわりプラザに 電話してください。

もっていくもの : 母子健康手帳

	もっていくもの : 母子健康手帳		
リベント	せつめい	ひにち	じかん
にんぷさんは	・にんぷさんの たいそうを します		
きてください	(こつばんたいそう)	がつ にち 8月4日	
ぱれままきょうしつ (プレママ教室)	いく人:にんぷさん と かぞく		14.00 15.00
	・しゅっさんの じゅんび		14:00~15:30
↑あかちゃんがいます (に	・台 と 歯 のはなし	がつ ^{にち} 9月17日	
んぷさん)	いく人:にんぷさん と かぞく		
にんぷさんは きてください	・おとうさんの やくわりを 🥳 📆		
ぱぱままきょうしつ (パパママ教室)	べんきょうします	9月18日	9:30~11:30
	いく人: にんぷさん と かぞく		
にんぷさんと あかちゃんがいるひとは	・みるくの はなし		
きてください (つ タ ニ チ ィ ウ 白 シ	いく [℃] た:にんぷさんと あかちゃんが	がった	
• 母乳育児)	いるひと	8月30日 7月9日	14:00~15:30
↑あかちゃんがいます (に			
んぷさん)			

ぃヾ゚゚゚゚゚゚゚゚゚	せつめい	ひにち	じかん
にんぷさんは きてください またにていさるん (マタニティサロン ぇくささいず	・にんぷさんの たいそうを します (マタニティエクササイズ)		
・エクササイズ)	たいそう=からだを ゆっくり まげたり のばしたりする やる人:にんぷさん ※うごくための ふくを きます。	がうにち 9月2日	14:00~15:30
あかちゃんがいるひと	(びょういんに かくにんして やりましょう)		
はきてください (産後ママのための きゅうけいしっ 休憩室) (ベビーマッサージ)	$\tilde{\chi}$ $\tilde{\psi}$	がつ 8月24日	10:00~11:00
あかちゃんがいるひと はきてください	あかちゃんが うまれたひとの からだを ととのえます。	がつ にち 9月7日 がつ にち	10:00~12:00
(産後ママのための きゅうけいしっ 休憩室) (骨盤ケア・	あかちゃんの しせいの はなしをします。 (全部で3回あります。)	9月14日	
べびぃケア)	いく人: あかちゃんがいるひと あかちゃんが うまれるまでのこと と	9月29日	10:00~11:00
が生成するが自然生	あかちゃんが うまれたことで こまっているひとは そうだん できます。 いく☆: にんぷさんとあかちゃんがいるひと	8月20日 8月20日 9月16日	9:00~I2:00





申し込み: ★ に電話してください。

あかちゃんがいるひとは来てください。

Ÿ~~ׯ	せつめい	ひにち	じかん	ばしょ
*** 赤ちゃん講座 ままたいむ	・こそだてに ついて おはなしを します (全部で 4回あります) いく人 ◆ 2021年3・4・5月生まれの	9月21日 9月28日 10月5日 10月12日		ひまわりゔ゚゙ゔ゚゙ザ゙ TEL (082) 824- 1225
	はじめての あかちゃん	9月22日 9月29日 10月6日 10月13日	① 10:00~ ② 11:00~	海田児童館 TEL (082)822- 2216 5ょうみんせんたー 町民センター TEL (082)822- 9946
明にゅうしょくきょうしつ離乳食物でステップー~	・あかちゃんのごはんのはなし (きほん) いく人 ◆ 4ヵ月~6ヵ月のあかちゃん もっていくもの◆ ************************************	が 10日	10:00 ~11:30	ひまわりゔ゚゙゚ヺ゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゚゙゙゙゙゙゙゙゙゙

りにゅうしょくきょうしつ 離乳食教室 ~ステップ2~	・あかちゃんのごはんのはなし いく人: 2さいになるまえの こども がいるひと、にんぷさん			
	もっていくもの◆	がつ にち 8月5日	13:30	ひまわりゔ゚゙ぅ゙゚゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙ TEL (082)824-
	食育支援ファイル、こどものおせわを	0/13/1	~15:30	1225
	するもの			
	●いくひとは ひまわりゔ゚ゔ゚゙゙゙゙゙゙ゔ゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙			
	でんわしてください。			



申し込み: ★ に電話してください。

ぃヾ゙゙゙゙゙゙゚゚゚んと イベント	がく人 行く人	ひにち	じかん	ばしょ
親子教室 ① (よちよち)	歳4カ月を 過ぎて 2 さいになるまえの はううちょん 保育園に いって いない こども	がつ 8月17日	① 10:00~	ひまわり
親子教室 ② (のびのび)	2さいを 過ぎた ようちぇん 幼稚園や 保育園に いって いない こども	8月19日	2 11:00~	



あかちゃん・こどものそうだん

もうしこみ てんわ 申し込み◆電話してください。

ぃベルとイベント	せつめい	ひにち	ばしょ	じかん
そうだん	・しんちょう、たいじゅうを しらべます。 ・あかちゃんのごはんや こまってい ることを そうだんできます。 もっていくもの: 母子健康手帳 ●いくひとは でんわしてください。	8月11日 8月25日	ひまわりゔ゚ゔ゙゚ヸ゙ TEL (082)824- 1225	10:00 ~ 11:30
ひよこ相談		8月6日	ちょうみんせんたー 町 民 センター TEL (082)822- 9946	9:30 ~
		8月30日	がいたじどうかん 海田児童館 TEL (082)822- 2216	11:00
どんぐり そうだん 相談	 1 さい~小学生の こどもの	8月20日	ほけんせんたー 保健センター TEL (082)823- 4418	9:00 ~ 12:00

そうだんできます!



でんわしてください。

ぃヾ゙゙゙゙゚゙゙゚゙゚゙゚゚゙゚゚゚゙゚゚゚゙゚゚゙゚	ひにち	じかん	ばしょ	せつめい
· 大人世界 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	かようび すいようび きんようび	15:00~17:30		あかちゃんが ほしいひとは でんわを してください。 TEL082-870-5445
(あかちゃんがほしい) ぶて養育情報談	げつようび もくようび どようび	10:00~12:30		
the safe safe safe safe safe safe safe saf	8月10日	13:30~14:30	福祉センター TEL082-823-7500	・体の 心配なことが きけます。 ・血圧と おしっこを 調べます。 ・40 さいを すぎた人 ・おなる: 0円 ・卸込も いりません
県民相談	げつようび から きんようび	q:00~17:00	広島県生活センター (広島市中区基町 10-52 農林庁舎IF)	離婚・遊所との トラブルなど そうだんができます。 TEL082-223-8811
様のとくけんさ 梅毒検査 えイズ検査	8月3日	9:00~14:00	県西部保健所 広島支所 (広島市中区基町 10-52 農林庁舎 IF)	お釜:0円 名前を 言わなくていいです かならず でんわをしてください TEL082-513-5521
りごんまますうだん 離婚前相談 ひとり親 相談	いつでも (どようび、	10:00~16:00	こども課	・こどもがいて 離婚を かんが えているひと ・おとうさんだけ おかあさんだけ で 字賛てを しているひと
DV 相談	に ち よ う び _{しゅくじっ} 祝 日はなし)	8:30~17:15	(役場IF) TEL082-823-9227	美や 製さん パートチーからの ぼうりょくで こまっているひと





やすみの日の 病院

※かわるときが あります。 でんわで たしかめてください。

※病院の じかん 9:00~17:30



ひにち	がよういん 病院	ばしょ	でんわ
	畑川小児科医院	安芸区船越南3丁目5-3	082-823-8181
がつにち	天神川なかむら内科	游中町大須 丁曽 7-22	082-890-0077
8月1日	できまりと びいんこうかいいん 寺沢耳鼻咽喉科医院	海田町窪町2-14	082-824-1187
	大瀬戸内科	くまのちょうて きょうか 熊野町出来庭2丁目18-11	082-854-8585
	根右医院 (内科)	安芸区船越6节首3-19	082-823-2037
がっ にち 8月8日	やまだ眼科	^{3.5ゅうちょうをおさきなか} 府中町青崎中24-26	082-287-2123
8月8日	高橋医院(内科・小児科)	かいたちょうみなみほりかわまち 海田町南堀川町 - 5	082-823-4602
	とまたないかいいん 豊田内科医院	坂町坂西一丁曽4一10	082-885-0280
	シラネ外科胃腸科	安芸区中野東「丁曽21-29	082-892-1500
8月9日	わたえだ皮膚科クリニック	游中町浜田3丁曽9-3	082-508-1112
	かなやせいけいげ かく り にっく 金谷整形外科クリニック	海田町幸町9-13	082-822-2070
	いいだ眼科	安芸区船越3节首10-6	082-822-1146
がつ にち	高上クリニック(外科・胃腸科・内科)	游中町浜田3丁曽9-3	082-581-5533
8月15日	高橋医院(内科・小児科)	かいたちょうみなみほりかわまち 海田町南堀川町 - 5	082-823-4602
	まいせいかいのろしまびょういん 済生会広島病院 ないか げか せいけいげか のうしんけいないか (内科・外科・整形外科・脳神経内科)	拔前並新地 2 寸首3-I0	082-884-2566

がう 8月22日	なかむら皮ふ科グリニック	安芸区矢野西4丁首3-15	082-889-1112
	西村内科医院	游中町桃山 I 丁目 I — 2 4	082-281-6001
	やまのうえないかくりにっく山野上内科クリニック	かいたちょうい なりまち 海田町稲荷町7—15	082-823-7272
	酒井医院(耳鼻咽喉科)	まのちょうはぎわら 熊野町萩原2丁目2-8	082-855-2629
	参表市党務院 (内科・外科・小児科) 8:30~17:30	安芸区畑賀2丁目14一1	082-827-0121
がう29日 8月29日	なんば内科	游中町本町2丁目5—I3	082-282-4511
6 A 24 G	よしだ内科呼吸器科	かいたちょうにしばま 海田町西浜 4 — 2 2 – 4	082-821-2512
	宗盛医院 (内科)	熊野町中溝4丁目1一8	082-854-1111

(Catalog Pocket)



▶10の国のことば とは**?**











にほんご

えいご

かんこくご

(簡体字)

ちゅうごくご ちゅうごくご (繁体字)











たいご ぽるとがるご

すぺいんご いんどねしあご

べとなむご

つかいかた









※べとなむごは おとがきけません。

よみとります。↑ お鎣はいりません。

・はなしを ききたいときは でんわしてください。 きかくか:TEL (082)823-9212





びょういん きゅうきゅうしんりょうよるの病院(救急診療)



舟入市民病院	広島市民病院	
कर्र केट्रा पुराकार केट्र ने 中区舟入幸町 4- TEL (082) 232-6195	ずかくもとまち 中区基町 7-33 TEL (082) 221-2291	
こどもの病気:いつでも -	は と こどもの 病気 以外の病気:いつでも	
安芸市民病院	せんだまちゃかんきゅうびょう 千田町夜間急病センター	
を まる	なかくせんだまち 中区千田町 3-8-6 TEL (082) 504-9990	
がようき 病気や けが (でんわしてから いく) ・ 日曜日、祝日 18:00~23:00	がようま 病気・目のこと:19:30~22:30	



_{びょうき} こどもの病気を そうだんできます

ひろしまけんしょうにきゅうきゅうでんわそうだん (広島県小児救急電話相談)

(毎日19:00~次の朝8:00)

どうすればいいのか おしえてくれます。

わからないひとは「でんわしてください。

TEL (082) 505-1399

けがや 病気のときに どうすればいいのか

おしえてくれます。いつでもでんわできます。

きゅうきゅうそうだんせんた しひろしまこういきとしけん



(救 急 相談センター広島広域都市圏 (24時間))

わからないひとは でんわしてください。 TEL (082) 246-2000

日本語を 教えます!					
いけるひと	だれでも	いけます!!			
お金	いりません(0円)				
いつ? ばしょ	まいしゅうすいようび 毎週水曜日 19:00~20:30 お だみきおす く え あ 織田幹雄スクエア	#\\Lupic 5 k j t/ 毎週日曜日 10:00~ 2:00 ひまわりプラザ			
でんわ	かいたちょうこくさいこうりゅうきょうかい 海田町国際交流協会 TEL082-823-7611 かいたちょうやくばみりょく 海田町役場魅力づくり推進課 TEL082-823-9234				



この本	が ある ところ	かいたちょう ひと 海田町の人のかず(6)	たまっげんざい 月末現在)
かいたちょうやくば そうごうあんり ・海田町役場 総合案		人のかず	30, 455
* 海田町投物 「総合条内 *** *** *** *** *** *** *** *** *** *		がいこくじん 外国人のかず	877
・ 保健センター	・織田幹雄スクエア	(ブラジル人)	222
・町 民センター ・町 民センター ・ふるさと館	・ひまわりプラザ ゕぃたちょうりつとしょかん ・海田町 立図書館	(ペルー人)	130
 ・ふるさと館 ・海田町 立図書館 ・海田児童館 ・海田東公民館 ・海田総合公園 		tupjes たいわんじん (中国・台湾人)	70
	・海田総合公園	たこくせき (その他国籍)	455